# 胡錦濤主持春節團拜 溫家寶:嚴控房價物價



,中共中央、國務院在北京人民大會堂舉行2011年春節團拜會。黨和國家領導人胡 錦濤、吳邦國、溫家寶、賈慶林、李長春、習近平、李克強、賀國強、周永康等同首都各界 人士歡聚一堂,共賀新春佳節 新華社

香港文匯報訊 綜合新華社、中新社1日 電,中共中央、國務院1日上午在人民大會 堂舉行2011年春節團拜會。黨和國家領導人 胡錦濤、吳邦國、溫家寶、賈慶林、李長 春、習近平、李克強、賀國強、周永康等同 首都各界人士4.000多人歡聚一堂,共慶新 春佳節。中共中央總書記、國家主席、中 央軍委主席胡錦濤主持團拜會。中共中央 政治局常委、國務院總理溫家寶在團拜會

#### 堅決防止物價過快上漲

溫家寶説,2010年是極不平凡的一年。我 們有效應對國際金融危機的衝擊,正確處理 保持經濟平穩較快發展、調整經濟結構和管 理通脹預期的關係,牢牢掌握經濟工作主動

權,勝利完成了「十一五」規劃的主要目標 和任務。我們大力發展社會事業,着力改善 民生,進一步提高人民生活水平,保持社會 和諧穩定。我們共同抗擊玉樹強烈地震、舟 曲特大山洪泥石流和部分地區嚴重旱澇災 害,加快推進災後恢復重建,奪取了抗災救 災的重大勝利。我們成功舉辦上海世博會和 廣州亞運會,為祖國贏得了榮譽。

溫家寶説,2011年是實施「十二五」規劃 的開局之年,各項任務十分繁重和艱巨。我 們所做的一切都是為了人民的福祉。必須時 刻把群眾的冷暖放在心上,解決群眾最關 心、最直接、最現實的利益問題。「要堅決 防止物價過快上漲,保持物價總水平基本穩 定。要堅定不移地搞好房地產市場調控。加 大保障性住房建設,增加住房有效供給,抑

制投機投資性需求,切實穩定房地產市場價 格,努力改善居民的住房條件。」

#### 妥善解決上學看病問題

溫家寶説,我們要堅持走共同富裕的道 路,實施更加積極的就業政策。要大力發展 各項社會事業。「努力辦好人民滿意的教 育,完善基本醫療衛生制度,繁榮精神文化 生活,妥善解決上學、看病、文體等關係群 眾切身利益的問題,滿足人民群眾的物質文 化需要」。

溫家寶最後説,我們有信心、有能力戰勝 任何困難和挑戰,把中國的事情辦好,讓人 民安居樂業、心情舒暢,生活得更加幸福 更有尊嚴。

團拜會上,文藝工作者表演了精彩節目。

## 中國春節帶旺全球 海外華社年味四溢

香港文匯報訊 據中國新聞網1月31日報 道,又是一年新春到,在海外華人社會,濃濃 的年味兒早已四溢。而越來越多的非華裔族群 樂於參與中國年俗,讓這個兔年春節顯得更不 一般。金融風暴過後,因中國春節帶動的紅火

場面,共同傳遞了希望迎來前

在加拿大,為了迎接兔年,溫哥華華埠的許多傳統店 舖紛紛擺出春聯和紅包等華人過年的特色貨品。今年, 購買中國年貨的顧客不僅僅是華人,當地民眾甚至成為 主力客戶。一家店舖的老闆説,當地人對於元宵燈籠、 對聯或是手工雨傘等中國傳統手工藝品情有獨鍾。一家 在華埠開業超過40餘年的老字號燒臘肉食公司負責人表 示,連日來有許多老外到店裡購買臘味送給華人朋友。

#### 中國年倍受新社會關注

在新西蘭,這個中國年倍受當地主流社會的關注和認 知,一些帶有中國年味兒的物品,開始受到當地人的喜 愛。舉例而言,「年糕魚」以其栩栩如生、精美的仿真 造型,將中國年的吉祥語「年年有餘,步步高陞」傳到 海外,成了人們紛紛搶購的吉祥物。甚至新西蘭工黨領 袖也手捧「年糕魚」,向華人祝賀新年。

金融風暴過後,華人商家都對今年民眾的購買力深具 信心,也希望藉由春節可以生意更興隆,過個前「兔」 似錦的好年。

#### 各地春節慶典紛紛出爐

每到中國春節,華僑華人異彩紛呈的各種慶祝活動分 外亮眼,兔年新春之際,多地華社的新春聯歡活動將創 下新的歷史,規模越來越大,從華社走向主流社會,此 外,有越來越多的城市加入到舉辦中國春節聯歡活動的 隊伍中。

有「家鄉過大年」的感覺,也向日本人展示了中國的文 化與發展狀況,成為中日兩國人民共同歡慶的大型慶典 活動。目前舉行的「第五屆中國春節慶典」、涵蓋了中華文化的魅力和風采。



美食、雜技、中日舞蹈表演、樂隊演奏、琵琶、三味 弦、中國功夫等精彩絕倫的節目,給廣大華僑華人和日 本民眾帶來眾多歡樂和感動

#### 提升外國人對中國認識

在美國,蒙特利公園市每年都慶祝中國新年,今年舉 行的「兔氣揚眉皆大歡喜」新年嘉年華會,以舞龍舞 獅、音樂舞蹈、傳統美食等迎接中國新年,旨在提升美 國對中國人和中國文化的認識和尊敬,讓更多年輕人接

在阿根廷,華僑華人通過規模盛大的春節廟會慶祝中 國農曆兔年春節的到來,當地民眾和華僑華人可以在廟 在日本名古屋,「中國春節祭」活動不僅讓在日華人 會上品嚐地道的中國小吃和美食,購買充滿濃郁中國風 的傳統服裝、手工藝品和民俗產品。此外,廟會上還將 舉行精彩的舞龍舞獅和才藝表現,向當地民眾展示中華

蚁

政

日

在菲律賓,將舉行有史以來最大型春節聯歡晚會,並 邀請各華文及菲公立學校,以及著名演員,表演有中菲 民族文化特色的文藝演出,為中菲人民留下一份美麗的 難忘記憶。

#### 華裔後代體味中華文化

對於在海外出生、長大的華裔下一代而言,中國年除 了熱鬧與歡慶,更是了解中華傳統文化的良好平台。在 許多外國人眼中,中國春節已成為中華文化的縮影,這 個蘊含着豐富中國文化符號的傳統節日,早已被越來越 多的外國人所喜愛和認同。

在巴西,當地僑社積極呼籲華人第二、三代踴躍參與 新年快樂活動,已經成功舉辦5年的該活動,凝聚了華人 青年們的心血,他們結合了華裔和巴西人的優點,在活 動中宣揚中華文化同時也溶入了巴西人天真歡樂的氣 氛,使得新年快樂活動愈辦愈成功。

香港文匯報訊 據中新社1日電,發賀詞、穿唐裝、派紅包、秀 中文版「恭喜發財」……於中國農曆春節前夕向華僑華人拜年,已 成為世界各國政要每年的「例行安排」之一。在賀詞中,各國政要 不約而同感謝華裔對當地多元文化的貢獻,並在促進本國經濟發 展、密切所在國與中國關係等方面,對華裔寄予了厚望。

加拿大總理向華人賀新春已有十幾年歷史,哈珀在今年的賀詞中 稱,加拿大華裔民眾迎接農曆兔年豐富多彩的慶祝活動,是多元文 化和平世界的象徵。他期待華裔能夠繼續團結一致,共同努力,保 持加拿大經濟穩定和發展。

#### 澳總理讚70萬華人貢獻

澳洲總理吉拉德盛讚近70萬名旅澳華人「從不放棄自己的信仰和 希望,在各自的領域作出了突出的貢獻和成績」。她稱,「2011年 開始的新10年,是中國繼續在世界上擴大影響力的10年,很自豪澳 洲能與中國同行,成為她的親密旅伴」。

日本首相菅直人向全體在日華人祝賀新年時表示,日中兩國正在 一道為充實「戰略互惠關係」而付諸努力。不僅需要通過兩國高層 及政府間的合作來提高相互信賴關係,亦需要在廣泛領域不斷積累 國民層次的交流,構築起國民間的相互理解和相互信賴關係。

菅直人特別提到,今年恰逢辛亥革命100周年,其領導者孫中山 先生曾讓許許多多的日本人為之深切銘感和強烈共鳴,諸如此類的

#### 英相向英華人社會致敬

英國首相卡梅倫在新年賀詞中表示,兔年與家庭以及和平相關, 而在某種程度上,新的一年也將是艱難的一年,世界正在邁入確保 經濟穩定與繁榮的艱苦旅程,他相信,「如果我們共同努力將會變

卡梅倫將中英關係稱為「共同增長的夥伴關係」,並向英國的華 人社會致敬。他認為,華人對英國作出了巨大的貢獻,其成功的故 事在各領域隨處可見。他們「努力工作、企業精神、社區融合」的 價值觀,也正是英國所需要的。

### 各國政要唐裝紅包賀新年

除新春賀辭外,各國政要還紛紛身穿唐裝赴華埠,或沿途發紅包 恭賀新年,或操着標準的中文恭賀「新年快樂」,或手捧着象徵吉 祥的「年糕魚」拜年。加拿大移民部長、澳大利亞悉尼市長、新西 蘭工黨領袖、美國舊金山市長等,均以華人特有的方式,對華裔長 期以來為社會作出的貢獻表示感謝。

### 各國「兔票」傳遞和平意願

據中新社1日電 中國農曆兔年新春將至,盤點世界各國 亮相的兔年生肖紀念郵票,在感受到濃郁中華文化氣息的 同時,也可窺見中華傳統文化與世界各國文化的融合。一 張小小的郵票,傳達了多元文化共存的美好意願。

#### 融入多元文化 各國民眾喜愛

在中國十二生肖中,兔子代表和平,是機敏和幸運的 象徵,傳遞着期待和平安寧、幸福健康的祝願。

新西蘭發行的中國農曆兔年郵票, 運用了書法、剪 紙、工筆畫、風箏造型等中國傳統及民間藝術形式,展 現了兔子的和藹與優雅。

法國郵政局自2005年開始發行中國農曆生肖紀念郵 票,並多次由旅法華人藝術家李中耀擔綱設計。今年的 「兔票」,票面中央用彩墨技法繪成一隻憨厚可愛的兔 子,上方分別書寫「兔年」的中法文。

#### 主流社會認同 中國傳統文化

加拿大「兔票」的設計人員受中國傳統刺繡和圓形大獎 章的啟發,將兩隻跳躍中的兔子,用刺繡的方式織在一個 圓形的圖案內,體現出濃厚的中國風情,並祝福在過去一 年中因各種不穩定因素而飽受壓力的人們回復安寧。

自1993年發行首枚農曆新年郵票起,美國郵政總局每 年中國農曆春節前都會發行新年郵票,反映出中國傳統 文化已得到主流社會的認同。今年的兔年郵票以一對金 桔為主題,畫面上有一隻金兔,金桔象徵大吉大利,為 新的一年帶來希望。

在澳大利亞,今年的「兔票」以中國民間傳說中的月 宫玉兔為主題,設計上採納了中國剪紙樣式和風俗元 素。該款郵票的設計師Dani Poon出生於中國,在香港長 大,從小就接受中國傳統文化的熏陶。



■新西蘭發行的中國兔生 肖郵票。 網上圖片



■美國郵政總局發行的中 國兔生肖郵票。 網上圖片

### 兩會下月三日開幕 現已接受採訪申請

香港文匯報訊(記者 王玨 北京報道)全國人 大常委會辦公廳和全國政協辦公廳1日宣布,第十一 屆全國人民代表大會第四次會議和政協第十一屆全 國委員會第四次會議,將分別於今年3月5日和3月3 日在北京開幕,目前已開始接受全球記者的採訪申 請。

據悉,十一屆全國人大四次會議、全國政協十一 屆四次會議將在中國北京西長安街北側的梅地亞中 心設立新聞中心,負責接待和安排中外記者對會議 的採訪。新聞中心於2月26日正式開展工作。

凡要求採訪兩個會議的記者須提出申請。其中港 澳記者分別向香港中聯辦和澳門中聯辦提出申請, 台灣地區記者向主管機關授權的香港中國旅行社、 澳門中國旅行社提出申請,截止日期為2月28日。

### 楊潔篪將訪亞非六國

據中新社1日電 中國外交部發言人洪磊1日在例 行記者會上宣布:應津巴布韋共和國外交部長蒙本 蓋圭,加蓬共和國外交、國際合作和法語國家事務 部長通吉,乍得共和國外交、非洲一體化和國際合 作部長法基,幾內亞共和國外交與海外僑民部長拉 馬,多哥共和國外交與合作國務部長奧欣,阿拉伯 聯合酋長國外交部長阿卜杜拉的邀請,外交部長楊 潔篪將於2月9至17日對上述六國進行正式訪問。

# 海空雙港聯動

# 濱海三大產業高地初現

香港文匯報訊 據《濱海時報》報道,記者日前獲悉,2010年天津港保 税區與天津空港經濟區發揮海港、空港聯動,全年完成生產總值640億 元,同比增長30.5%;工業總產值810億元,同比增長35%;進出區貨物 總值475億美元,同比增長27%;進出口總額143億美元,同比增長 40%; 財政收入113億元, 同比增長22%。

據了解,該區域不斷加大招 商引資力度,吸引了一批高端 產業快速聚集,先進製造、科 技創新、現代服務業三大產業 高地初現端倪。

在先進製造業方面,空客累 計交付飛機37架;中航直升機 投入運營,首架直升機成功試 飛;西飛機翼首架份機翼正式 交付使用,並成功實現與機身 對接;金鷹民用直升機、亞聯 公務機維修、中航國際物流、 中航產業基金、朗業航空租

冊。卡特彼勒柴油發電機、西子集團、德 國貝克礦山設備、中核科技等項目入區。

服務並舉,完善配套環境,搭建科技平 台,努力構建產學研緊密結合的科技創新 機制。吸引了展訊通信、瑞普生物醫藥、 睿星製藥、國津九智等自主創新、戰略新 興產業項目註冊,中國RFID產業聯盟RFID 與物聯網(天津)基地落戶。

在現代服務業方面,金融創新項目不斷 增多。22家企業購買總部辦公樓,購房面



■濱海空港經濟區A311直升機試飛現場

股等一批優質項目入駐。

海第一城投資超過1億美元。

香港文匯報記者張越 攝

去年,新區圍繞民用航空、通信信息、 在科技創新方面,堅持科技招商和科技 裝備製造、研發轉化、總部經濟等重點產 業,不斷加大項目開發力度、廣度和深 度,取得了明顯成效。全年完成合同外資 42.2億美元,增長10%;實際利用外資21.8 億美元,增長20%,佔新區的30.2%;引進 5000萬美元以上項目14個,其中,日本郵 船汽車物流、SK潤滑油等10個世界500強投 資項目落戶,卡特彼勒柴油發電機、SM濱

# 友誼事例日積月累構成了今天日中關係的基礎。 4 得更為強大」。